



Wassergenossenschaft Rauris
Gaisbachstr. 27
5661 Rauris

LABOR

Salzburg, 15.06.2021
Projekt F048 1 001 05
Dipl.-Ing. Franz Seyringer

Verteiler: 1-fach Auftraggeber
+ E-Mail: obmann@rauriser-trinkwasser.at

Trinkwasseruntersuchung

Protokoll-Nummer: 03340/21 Eingangs-Datum: 10.05.2021
Probenbezeichnung: Trinkwasserqualität (VA ohne Radioaktivität)

Probenahme-Daten

Probenahme durch: Ing. Albert Ringerthaler; Hydrologische Untersuchungsstelle Salzburg - Labor
Probenahmeverfahren: Probenahme nach akkreditiertem Verfahren Pc0705 (Trinkwasser; ISO 5687-5:2006, ONORM EN ISO 19458:2006)
(Entnahme zur Beurteilung der Wasserqualität im Versorgungsnetz)
Art der Probenahme: Stichprobe
Ort der Probenahme: WG Rauris, TWA; VN Altenheim PN-Hahn Keller (PN-Hahn 6)
Probenahme-Datum: 10.05.2021 Probenahme-Uhrzeit: 12:20

Beschaffenheit: Aussehen farblos; klar; ohne Bodensatz; geruchlos; Geschmack neutral
AAqm400 (ONORM M 8820)

Temperatur: Pc024 (DIN 38404-4)	8,3 ± 0,2 °C	pH-Wert: Pc025 (ONORM EN ISO 10523)	7,92 ± 0,25	el. Leitfähigkeit: Pc006 (DIN EN 27888; 25 °C)	186,4 ± 6,5 µS/cm
------------------------------------	--------------	--	-------------	---	-------------------

Labor-Daten

Probengefäße: institutseigene Glas- und Kunststoffgefäße
Bearb.-Zeitraum: 10.05. - 09.06.2021

Die vorliegenden Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe und sind kein allgemeiner Qualitätsnachweis. Für Proben, die nicht von Mitarbeitern des Labors der Hydrologischen Untersuchungsstelle Salzburg entnommen wurden, ist eine normgerechte Behandlung vor Einlangen in der Prüfstelle und eine fristgerechte Bearbeitung durch die Prüfstelle nicht gewährleistet. In solchen Fällen beziehen sich die berichteten Untersuchungsergebnisse ausschließlich auf den Probenzustand bei Einlangen im Labor. In solchen Fällen kann auch für die Richtigkeit von Angaben zu Probenidentität, Vor-Ort-Messwerten sowie Art, Ort und Zeitpunkt der Probenahme keine Gewährleistung übernommen werden.

Prüfbericht

Nr. PB-03115/21

15.06.2021

Trinkwasseranalyse

Seite 2 von 6

Parameter		Einheit	Ergebnis	Unsicherheit	Indikator- und Parameterwerte TWV	N	F
pH-Wert Pc029 (DIN EN ISO 10523:2012)		-	8,06	± 0,25	6,5 - 9,5 (I)		
el. Leitfähigkeit (bei 20°C) Pc006 (DIN 27886:1993)		µS/cm	164,0	± 5,7	2500 (I)		
Säurekapazität (bis pH 4,3) Pc027 (DIN 38409-7:2005)		mmol/l	1,660	± 0,047			
Gesamt-Härte Pc026 (DIN 38409-6:1986)		°dH	5,40	± 0,17		X	
Carbonat-Härte Pc027 (DIN 38409-7:2005)		°dH	4,65	± 0,24			
Hydrogencarbonat Pc027 (DIN 38409-7:2005)	HCO ₃ ⁻	mg/l	101	± 3			
UV-Durchlässigkeit (bei 254 nm) 10cm unfiltriert Pc023 (DIN 38404-3:2005)		%	97,7	± 4,2			
UV-Durchlässigkeit (bei 254 nm) 10cm filtriert Pc023 (DIN 38404-3:2005)		%	97,7	± 1,5			
Spektraler Absorptionsk. (bei 254 nm) Pc023 (DIN 38404-3:2005)		m ⁻¹	0,10	± 0,01			
Spektraler Absorptionsk. (bei 436 nm) Pc023 (DIN 38404-3:2005)		m ⁻¹	< 0,1	-	0,5 (I)		
Permanganat Index Pc011 (DIN EN ISO 8467:1995)	O ₂	mg/l	< 0,5	-	5 (I)		
TOC Pc051 (DINORM EN 1484:2019-04)	C	mg/l	< 1	-			
Ammonium Pc012 (DIN 38406-5:1983)	NH ₄ ⁺	mg/l	< 0,02	-	0,5 (I)		
Nitrit Pc005 (DIN EN 26777:1993)	NO ₂ ⁻	mg/l	< 0,003	-	0,1 (P)		
Nitrat Pc008 (DIN EN ISO 10304-1:2009)	NO ₃ ⁻	mg/l	2,7	± 0,2	50 (P)		
Natrium Pc028 (DIN EN ISO 14911:1999)	Na ⁺	mg/l	< 1	-	200 (I)		
Kalium Pc029 (DIN EN ISO 14911:1999)	K ⁺	mg/l	1,11	± 0,05			
Magnesium Pc029 (DIN EN ISO 14911:1999)	Mg ²⁺	mg/l	1,37	± 0,06			
Calcium Pc029 (DIN EN ISO 14911:1999)	Ca ²⁺	mg/l	36	± 2			
Bor DIN EN ISO 17294-2:2017-01	B	mg/l	< 0,01	-	1 (P)	X	X
Fluorid Pc008 (DIN EN ISO 10304-1:2009)	F ⁻	mg/l	< 1	-	1,5 (P)		
Chlorid Pc008 (DIN EN ISO 10304-1:2009)	Cl ⁻	mg/l	< 1	-	200 (I)		
Bromat DIN EN ISO 15061:2001-12		mg/l	< 0,0025	-	0,01 (P)	X	X
gesamt Cyanid DIN EN ISO 14403-2 (D3):2012-10	CN ⁻	mg/l	< 0,005	-	0,05 (P)	X	X
Sulfat Pc009 (DIN EN ISO 10304-1:2009)	SO ₄ ²⁻	mg/l	8,9	± 0,5	250 (I)		
Aluminium DIN EN ISO 17294-2:2017-01	Al	mg/l	< 0,01	-	0,2 (I)	X	X
Antimon DIN EN ISO 17294-2:2017-01	Sb	mg/l	< 0,001	-	0,005 (P)	X	X
Arsen DIN EN ISO 17294-2:2017-01	As	mg/l	< 0,0005	-	0,01 (P)	X	X
Blei DIN EN ISO 17294-2:2017-01	Pb	mg/l	< 0,001	-	0,01 (P)	X	X
Cadmium DIN EN ISO 17294-2:2017-01	Cd	mg/l	< 0,0003	-	0,005 (P)	X	X
Chrom gesamt DIN EN ISO 17294-2:2017-01	Cr	mg/l	< 0,001	-	0,05 (P)	X	X
Eisen gesamt gelöst Pc014 (DINORM M 6260:1999)	Fe	mg/l	< 0,05	-	0,2 (I)		
Kupfer DIN EN ISO 17294-2:2017-01	Cu	mg/l	0,0025	± 0,0002	2 (P)	X	X
Mangan gesamt gelöst Pc021 (DIN 38406-2:1983-05)	Mn	mg/l	< 0,05	-	0,05 (I)		
Nickel DIN EN ISO 17294-2:2017-01	Ni	mg/l	< 0,001	-	0,02 (P)	X	X

Die vorliegenden Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe und sind kein allgemeiner Qualitätsnachweis. Für Proben, die nicht von Mitarbeitern der Hydrologischen Untersuchungsstelle Salzburg entnommen wurden, ist eine normgerechte Behandlung vor Einbringen in die Prüfstelle und eine fristgerechte Bearbeitung durch die Prüfstelle nicht gewährleistet. In solchen Fällen beziehen sich die gemachten Angaben ausschließlich auf den Probenzustand bei Einbringen im Labor. In solchen Fällen kann auch für die Richtigkeit von Angaben zu Probenidentität, Vor-Ort-Messwerten sowie Art, Ort und Zeitpunkt der Probenahme keine Gewährleistung übernommen werden. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieses Dokuments bedarf der schriftlichen Zustimmung der Prüfstelle.

Prüfbericht Nr. PB-03115/21

Trinkwasseranalyse

Seite 3 von 6

Parameter	Einheit	Ergebnis	Unsicherheit	Indikator- und Parameterwerte TWV	N	F
Quecksilber DIN EN ISO 17294-2: 2017-01	Hg	mg/l	< 0,0002	-	0,001 (P)	X X
Selen DIN EN ISO 17294-2: 2017-01	Se	mg/l	< 0,001	-	0,01 (P)	X X
Uran DIN EN ISO 17294-2: 2017-01	U	mg/l	0,00010	± 0,00002	0,015 (P)	X X
KBE 22°C Pm0010 (DIN EN ISO 6222:1999)	KBE/ml	n.n.	-	100 (I)		
KBE 37°C Pm0010 (DIN EN ISO 6222:1999)	KBE/ml	n.n.	-	20 (I)		
coliforme Keime Pm0020 (DIN EN ISO 8308-1:2017)	in 100 ml	n.n.	-	0 (I)		
E. coli Pm0020 (DIN EN ISO 8308-1:2017)	in 100 ml	n.n.	-	0 (P)		
Enterokokken Pm0030 (DIN EN ISO 7899-2:2000)	in 100 ml	n.n.	-	0 (P)		
Clostridium perfringens Pm0052 (DIN 14189:2016)	in 100 ml	n.n.	-	0 (I)		
Pseudomonas aeruginosa Pm0040 (ONORM EN ISO 15206:2008)	in 100 ml	n.n.	-	0 (I)		
Benzol DIN 38407-9 (F4): 1991-05	µg/l	< 1	-	1 (P)	X X	
PAK (4) ONR 136602-V2	µg/l	< 0,01	-	0,1 (P)	X	
Benzo-(b)-fluoranthen DIN 38407-39: 2011-09	µg/l	< 0,01	-		X X	
Benzo-(k)-fluoranthen DIN 38407-39: 2011-09	µg/l	< 0,01	-		X X	
Benzo-(ghi)-perylene DIN 38407-39: 2011-09	µg/l	< 0,01	-		X X	
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren DIN 38407-39: 2011-09	µg/l	< 0,01	-		X X	
Benzo-(a)-pyren DIN 38407-39: 2011-09	µg/l	< 0,01	-	0,01 (P)	X X	
Trihalomethane gesamt ONR 136602-V2	µg/l	< 0,2	-	30 (P)	X	
Chloroform DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08	µg/l	< 0,2	-		X X	
Bromdichlormethan DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08	µg/l	< 0,1	-		X X	
Dibromchlormethan DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08	µg/l	< 0,1	-		X X	
Bromoform DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08	µg/l	< 0,1	-		X X	
Vinylchlorid DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08	µg/l	< 0,5	-	0,5 (P)	X X	
1,2-Dichlorethan DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08	µg/l	< 1	-	3 (P)	X X	
Trichlorethan DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08	µg/l	< 0,1	-		X X	
Tetrachlorethan DIN EN ISO 10301 (F4): 1997-08	µg/l	< 0,1	-		X X	
Pestizide gesamt ONR 136602-V2	µg/l	< 0,03	-	0,5 (P)	X	
2,4-D DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X X	
Dichlorprop DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X X	
2-Amino-4-methoxy-6-methyl-1,3,5-triazin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X X	
3,5,6-Trichlor-2-pyridinol (TCP) DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X X	
Alachlor DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X X	
Aldrin DIN EN ISO 6458: 1997-02	µg/l	< 0,009	-	0,03 (P)	X X	
Atrazin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X X	
Desethylatrazin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X X	

Die vorliegenden Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe und sind kein allgemeiner Qualitätsnachweis. Für Proben, die nicht von Mitarbeitern der Hydrologischen Untersuchungsstelle Salzburg entnommen wurden, ist eine normgerechte Behandlung vor Einbringen in der Prüfstelle und eine fristgerechte Befreiung durch die Prüfstelle nicht gewährleistet. In solchen Fällen beziehen sich die gemachten Angaben ausschließlich auf den Probenzustand bei Einbringen im Labor. In solchen Fällen kann auch für die Richtigkeit von Angaben zu Probenidentität, Vor-Ort-Messwerten sowie Art, Ort und Zeitpunkt der Probenahme keine Gewährleistung übernommen werden.
Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieses Dokuments bedarf der schriftlichen Zustimmung der Prüfstelle.

Prüfbericht

Nr. PB-03115/21

15.06.2021

Trinkwasseranalyse

Seite 4 von 6

Parameter	Einheit	Ergebnis	Unsicherheit	Indikator- und Parameterwerte TWV	N	F
Desisopropylatrazin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Desethyl-desisopropylatrazin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Azoxystrobin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Bentazon DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Bromacil DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Chloridazon DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Clpyralid DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Clothianidin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Dicamba DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Dieldrin DIN EN ISO 8488: 1997-02	µg/l	< 0,009	-	0,03 (P)	X	X
Dimethachlor DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Dimethachlor CGA 369873 DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Dimethachlor CGA 373464 DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Dimethachlor-Säure (CGA 50266) DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742) DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Dimethenamid-P DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
N,N-Dimethylsulfamid DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Diuron DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Ethofumesat DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Flufenacet DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Gluphosinat DIN ISO 16308: 2017-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Glyphosat DIN ISO 16308: 2017-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Heptachlor DIN EN ISO 8488: 1997-02	µg/l	< 0,009	-	0,03 (P)	X	X
Heptachlorepoxyde DIN EN ISO 8488: 1997-02	µg/l	< 0,018	-	0,03 (P)	X	X
Hexazinon DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Imidacloprid DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Iodosulfuron-methyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Isoproturon DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Isoproturon-Desmethyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
MCPA DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
MCPB DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Mecoprop (MCP) DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Mesosulfuron-methyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Metalaxyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Metamitron DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X

Die vorliegenden Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe und sind kein allgemeiner Qualitätsnachweis. Für Proben, die nicht von Mitarbeitern der Hydrologischen Untersuchungsstelle Salzburg entnommen wurden, ist eine normgerechte Behandlung vor Einbringen in die Prüfstelle und eine fristgerechte Bearbeitung durch die Prüfstelle nicht gewährleistet. In solchen Fällen beziehen sich die gemachten Angaben ausschließlich auf den Probenzustand bei Einbringen im Labor. In solchen Fällen kann auch für die Richtigkeit von Angaben zu Probenidentität, Vor-Ort-Messwerten sowie Art, Ort und Zeitpunkt der Probenahme keine Gewährleistung übernommen werden.

Die auszugsweise Vervielfältigung oder Veröffentlichung dieses Dokuments bedarf der schriftlichen Zustimmung der Prüfstelle.

Prüfbericht Nr. PB-03115/21

Trinkwasseranalyse

Seite 5 von 6

Parameter	Einheit	Ergebnis	Unsicherheit	Indikator- und Parameterwerte TWV	N	F
Metazachlor DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Metolachlor DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Metribuzin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Metsulfuron-methyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Nicosulfuron DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Pethoxamid DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Propazin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Propazin-2-Hydroxy DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Propiconazol DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Simazin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Terbuthylazin DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Terbuthylazin-2-Hydroxy DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Terbuthylazin-Desethyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Terbuthylazin-2-Hydroxy-Desethyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Thiacloprid DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Thiamethoxam DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Thifensulfuron-methyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Tolylfluanid DIN 38407-37: 2013-11	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Tribenuron-methyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-		X	X
Triclopyr DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Triflursulfuron-methyl DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Tritosulfuron DIN 38407-36: 2014-09	µg/l	< 0,03	-	0,1 (P)	X	X
Acrylamid DIN 38413-6: 2007-02	µg/l	< 0,1	-	0,1 (P)	X	X
Epichlorhydrin DIN EN 14207: 2003-09	µg/l	< 0,1	-	0,1 (P)	X	X

Erläuterungen zur Ergebnistabelle:

Spalte „Ergebnis“ „n.n.“ = nicht nachweisbar im angegebenen Volumen

Spalte „Unsicherheit“ Methodische Messunsicherheit auf einem Konfidenzniveau von ca. 95% (Erweiterungsfaktor k=2).

Im Falle einer Probenahme durch die akkreditierte Stelle ist in der Angabe auch die Messunsicherheit aus der Beprobung enthalten. Angabe „k.A.“: In der Datenbank ist derzeit noch keine entsprechende Angabe vorhanden. Bei Bedarf erfragen Sie die jeweilige Messunsicherheit bitte direkt bei uns.

Spalte „N“ Die mit „X“ markierten Methoden sind nicht im Umfang unserer Akkreditierung enthalten.

Spalte „F“ Die mit „X“ markierten Analysen wurden an einen akkreditierten Subauftragnehmer vergeben.

Anmerkungen:

Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Der vorliegende Prüfbericht stellt keine Gesamtbeurteilung der Trinkwasserversorgungsanlage nach LMSVG (§73-Gutachten) dar.

Prüfbericht Nr. PB-03115/21

15.06.2021

Trinkwasseranalyse

Seite 6 von 6

Parameter	Einheit	Ergebnis	Unsicherheit	Indikator- und Parameterwerte TVV	N	F
-----------	---------	----------	--------------	-----------------------------------	---	---



Dipl.-Ing. Franz Seyringer
Abteilungsleiter Mikrobiologie und Hygiene
für die akkreditierte Prüfstelle